

PUNTUACIÓN QUE SE OTORGARÁ A ESTE EJERCICIO: (véanse las distintas partes del examen)

El examen consta de **3 apartados**. El **primer apartado** presenta tres subapartados: traducción con diccionario, análisis morfológico y análisis sintáctico sobre el texto propuesto; el **segundo apartado**, de carácter léxico, está en relación con preguntas sobre ciertos términos griegos que aparecen en el texto propuesto; el **tercer apartado**, dividido en dos subapartados, se corresponde con aspectos de relevancia en la literatura griega.

APARTADO 1. Traducción de un texto con preguntas de morfología y sintaxis vinculadas al texto (6 puntos)

1.1. Traducción del texto propuesto (4 puntos)

Sísifo

Κολάζεται δὲ Σίσυφος ἐν Ἄϊδου πέτρον ταῖς χερσὶ καὶ τῇ κεφαλῇ κυλίων, καὶ τοῦτον ὑπερβάλλειν θέλων· οὗτος δὲ ὠθούμενος ὑπ' αὐτοῦ ὠθεῖται πάλιν εἰς τοὔπίσω. τίνει δὲ ταύτην τὴν δίκην διὰ τὴν Ἄσωποῦ θυγατέρα Αἴγιναν·

Notas

Σίσυφος -ου, ὁ: "Sísifo" — Ἄϊδης -οῦ, ὁ: "el Hades" — τοῦτον: hace referencia a πέτρον, igual que el οὗτος de después — ὠθούμενος y ὠθεῖται: del verbo ὠθέω — ὑπ' = ὑπό — εἰς τοὔπίσω = εἰς τὸ ὀπίσω, "hacia atrás" — Ἄσωπος -οῦ, ὁ: "Asopo" — Αἴγινα -ας, ἡ: "Egina".

1.2. Análisis morfológico (1 punto)

Análisis de las formas propuestas a continuación, indicando claramente sus elementos constitutivos.
Forma nominal: θυγατέρα; forma verbal: Κολάζεται.

1.3. Análisis sintáctico (1 punto)

Análisis sintáctico del siguiente período oracional: Κολάζεται δὲ Σίσυφος ἐν Ἄϊδου πέτρον ταῖς χερσὶ καὶ τῇ κεφαλῇ κυλίων, καὶ τοῦτον ὑπερβάλλειν θέλων.

APARTADO 2. Léxico (2 puntos)

En el texto aparecen los términos χεῖρ, κεφαλῇ y αὐτός: elija dos de ellos y facilite un derivado español de cada uno de los términos elegidos, especificando claramente su significado.

APARTADO 3. Literatura griega: géneros y autores (2 puntos)

3.1. Géneros literarios (1 punto). Elija y desarrolle un tema de los dos propuestos:

1. La Historiografía
2. La Tragedia.

3.2. Autores literarios y sus obras (1 punto). Elija y responda a una cuestión de las dos propuestas:

1. La *Odisea* de Homero: refiera y comente el episodio en que el héroe de la obra se enfrenta al Cíclope.
2. Aristófanes: comente la relevancia literaria del autor y facilite una de sus obras con el argumento correspondiente.